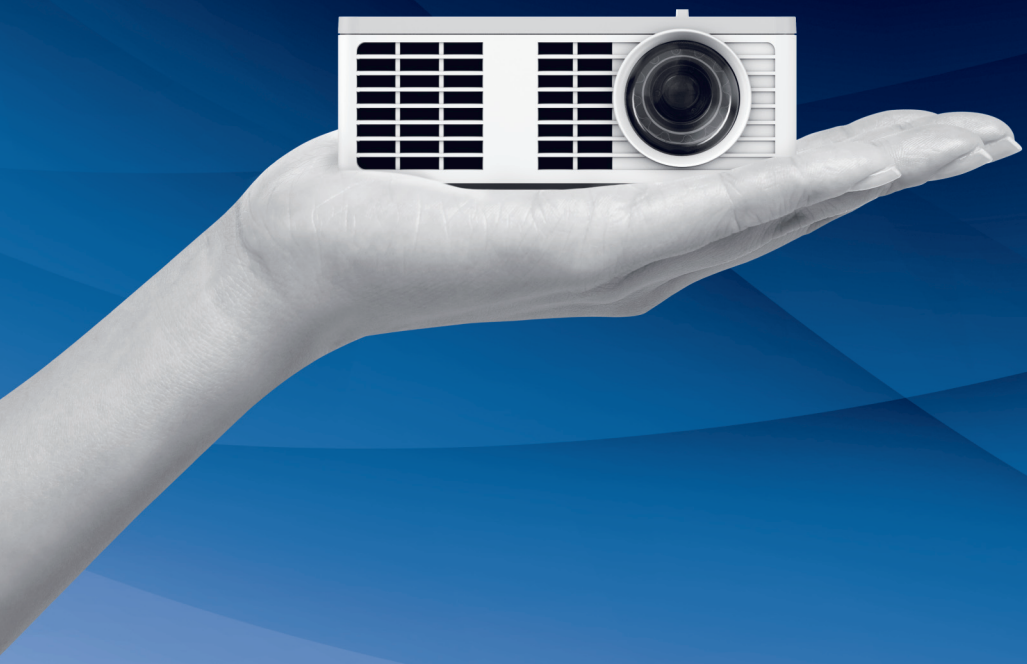
MOBILE

projector



Manual del usuario

Español

Contenido

Instrucciones de seguridad 3

Aviso importante 3
Información de contacto de soporte técnico 3
Declaración de uso 3
Información de seguridad 3
Etiquetas de seguridad 5
Garantía limitada 6
Marcas comerciales 8
Aviso sobre el descodificador de vídeo y audio 8
Avisos reguladores 9
Declaración CE 10
Declaración WEEE 10
Declaración RoHS 10

Introducción 11

Contenido del paquete 11
Contenido opcional 11
Información general del proyector 12
Unidad principal 12
Conexiones de entrada/salida 13
Panel de control 14
Mando a distancia (opcional) 15
Instalar la pila del mando a distancia (opcional) 16
Alcance de funcionamiento del mando a distancia (opcional) 16

Instalación 17

Conexión a la computadora 17
Conexión a un reproductor de DVD 18
Conexión con multimedia 19
Encender y apagar el proyector 20
Encendido del proyector 20
Apagado del proyector 20
Ajuste de la imagen proyectada 21
Aumento de la altura del proyector 21
Disminución de la altura del proyector 21
Ajustar el enfoque del proyector 21
Ajuste del tamaño de la imagen de proyección 22

Controles de usuario 24

Uso del menú en pantalla 24
Menú principal 24

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Idioma 24
Fuente 25
Modo Vídeo 26
Audio 26
AJ. AUTO 27
OSD Reset 27
Conf. avanzada 27
NS 27
Versión de firmware 27
Menú Conf. avanzada 28
Config. pant. (en modo PC) 28
Config. pant. (en modo Vídeo) 29
Config. imagen (en modo PC) 30
Config. imagen (en modo Vídeo) 30
Conf.alim. 32
Introducción multimedia 35
Formato de foto 35
Formato de vídeo 35
Formato de audio 35
Cómo configurar el tipo de archivo para multimedia con USB 36
Cómo configurar el tipo de archivo para multimedia con microSD 37
Cómo configurar el tipo de archivo para multimedia con memoria interna 38
Menú principal Multimedia 39
CONFIGURACIÓN multimedia para USB, MicroSD y Memoria interna 39
Config. foto 40
Config. de video 41
Config. de la música 42
Actual. firmware 43

Apéndices 44

Solución de problemas 44
Señales de guía 46
Modos de compatibilidad (analógico/digital) 47
Especificaciones 48

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Instrucciones de seguridad

Aviso importante

Todas las declaraciones, información técnica y recomendaciones relacionadas con los productos de 3M se basan en información que, en principio, es fiable, pero no se garantiza su precisión o integridad. Antes de utilizar este producto, debe analizarlo y determinar si es adecuado para el uso que le va a dar. Usted asume todos los riesgos y responsabilidad asociados con tal uso. Todas las declaraciones relacionadas con el producto no contenidas en publicaciones actuales de 3M o cualquier declaración contraria contenida en su pedido de compra no supondrá ninguna obligación ni tendrá ningún efecto al menos que se exponga expresamente en un contrato por escrito firmado por un agente autorizado de 3M.

Información de contacto de soporte técnico

Para obtener soporte técnico, llame a 1-866-631-1656 o envíe un correo electrónico a meetings@mmm.com.

Declaración de uso

El Proyector móvil MP410 de 3M está diseñado para utilizarse con el adaptador de alimentación de 3M y con cables de E/S de 3M en entornos convencionales domésticos y de oficina.

- Temperatura de funcionamiento:
  - Para 0 - 7620 m, 5 - 35 °C
  - Para 762 - 1524 m, 5 - 30 °C
  - Para 1524 - 3048 cm, 5 - 25 °C
- Humedad máxima:
  - Funcionamiento: HR de 5°C ~ 35°C, 80% (máxima), sin condensación
  - Almacenamiento: HR de -20°C ~ 60°C, 80% (máxima), sin condensación

En el entorno de funcionamiento uno debe haber humo aerotransportado, grasa, aceite u otros contaminantes que puedan afectar al funcionamiento o rendimiento del proyector.

El uso de este producto en condiciones adversas anulará la garantía del mismo.

Información de seguridad

Lea, comprenda y siga toda la información de seguridad contenido en estas instrucciones antes de utilizar este proyector. Guarde estas instrucciones por si tuviera que consultarlas en otro momento.

Explicación de las consecuencias de las palabras de señalización	
⚠ **Advertencia:**	Indica una situación de posible riesgo que, si no se evita, podría producir la muerte o lesiones personales y/o daños materiales graves.
⚠ **Precaución:**	Indica una situación de posible riesgo que, si no se evita, podría producir lesiones personales y/o daños materiales menores o moderados.
⚠ **Advertencia:**	Voltaje peligroso

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

⚠ Aviso

Para reducir el riesgo asociado con voltajes peligrosos:

- No modifique este dispositivo de ninguna forma. Utilice únicamente componentes de recambio aprobados por 3M.
- No intente reparar este proyector por sí mismo.
- No contiene piezas que necesiten mantenimiento por parte del usuario. Las tareas de servicio deben ser realizadas únicamente por un proveedor de servicio autorizado por 3M utilizando componentes de sistema aprobados por 3M.
- No utilice la toma de corriente eléctrica en un entorno húmedo.
- No utilice la unidad con una fuente de alimentación eléctrica dañada. Reemplace las partes dañadas antes de utilizarlas.

Para reducir el riesgo asociado con incendios o explosiones:

- No sumerja el proyector en ningún líquido o no permita que se moje.
- Utilice únicamente la fuente de alimentación aprobada por 3M.

Para reducir el riesgo asociado con atragantamiento:

- Mantenga todas las piezas, como las pilas del mando a distancia, alejadas de los niños y de los animales domésticos.

Para reducir el riesgo asociado con voltajes peligrosos, impactos, tropezones y luz visible intensa:

- No utilice este proyector donde haya niños que se encuentren solos.

⚠ Precaución

Para reducir los riesgos asociados con pérdida de audición:

- Asegúrese de leer las instrucciones del fabricante de los auriculares en lo que al nivel de volumen se refiere.
- El usuario asume la responsabilidad establecer un nivel de volumen seguro.

Para reducir el riesgo asociado con explosiones y/o productos químicos que se puedan fugar de las pilas:

- Utilice solamente el tipo de pila CR2025.
- Oriente los terminales más (+) y menos (-) de las pilas conforme a las marcas del mando a distancia.
- No deje las pilas dentro del mando a distancia durante un prolongado período de tiempo.
- No exponga las baterías al fuego.
- No desmonte, cortocircuite o recargue las pilas.
- No lleve pilas sueltas en su bolsillo o monedero.
- En el caso de que las pilas presenten fugas, evite que el líquido fugado entre en contacto con los ojos y la piel.
- No recargue las pilas junto a fuentes de calor o en condiciones de temperatura extremadamente alta.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Para reducir el riesgo asociado con la contaminación medioambiental:

- Deshágase de todos los componentes del sistema conforme a las normativas gubernamentales vigentes.

Para reducir los riesgos asociados con la luz brillante de LED:

- No mire fija y directamente a la lente del proyector.

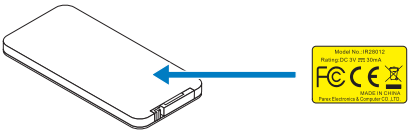
Para reducir los riesgos asociados con tropezones y caídas:

- Coloque el cable de carga y los cables de datos de forma que no exista peligro de tropezarse con ellos.

NOTA IMPORTANTE: No exponga el proyector a la luz solar directa en un espacio cerrado, como por ejemplo un vehículo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Etiquetas de seguridad



Mando a distancia (opcional)

Nº de modelo IR28012

3M
Model/modèle: MP410
Mobile Projector/Projecteur portable
Rating input/entrée nominale:
DC 19.5V 3.0A(3,0A)
Made in China/Fabrique en Chine
Serial NO:K1J4041020020
Consumo de energía: 56 wh
Consumo de energía en modo de espera :0.38 wh
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Etiqueta de especificaciones

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Garantía limitada

Esta garantía se aplica solamente a Estados Unidos continental. Los términos, condiciones remedios y limitaciones de la garantía pueden ser diferentes en otros países. Póngase en contacto con su compañía 3M local para obtener información sobre la garantía.

- El Proyector móvil MP410 de 3M™ (el "producto 3M") tiene una garantía mediante la cual se establece que no presentará defectos materiales o de mano de obra durante el período de dos años a partir de la fecha de compra.
- El resto de accesorios incluidos con el producto 3M tiene una garantía mediante la cual se establece que no presentará defectos materiales o de mano de obra durante el período de un año a partir de la fecha de compra.
- Los accesorios opcionales del producto no vendidos como parte del producto 3M están sujetos a garantías individuales.

LAS GARANTÍAS EXPUESTAS ANTERIORMENTE SON EXCLUSIVAS Y REEMPLAZAN A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, A TODAS LAS GARANTÍAS, A LAS GARANTÍAS O CONDICIONES EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, O CUALQUIER PRÁCTICA INDUSTRIAL O USO PERSONAL O COMERCIAL.

En el caso de que el producto 3M incumpla las garantías expuestas anteriormente dentro del período de garantía aplicable, el único remedio que se le ofrecerá, según estime oportuno 3M, será la sustitución o reparación del producto 3M o el reembolso del precio de compra de dicho producto. Todas las piezas o productos reemplazados pasarán a ser propiedad de 3M. Si el producto se repara, 3M reparará las piezas defectuosas con piezas nuevas o usadas. Si el producto 3M se reemplaza, 3M lo reemplazará por un modelo idéntico o equivalente y por un producto 3M nuevo o restaurado. En el caso de una reclamación de garantía aprobada, solamente se aplicará el término restante del período de garantía del producto 3M original al producto 3M de sustitución, tal y como se mencionó anteriormente. Para disfrutar del servicio de garantía, debe proporcionar una prueba de la fecha de la compra original. Si no se proporciona esta prueba, la fecha del código de fabricación se utilizará para establecer la fecha de inicio de la garantía. A continuación se indican exclusiones a la garantía mencionada anteriormente:

a. Esta garantía no cubre el producto 3M si se ha modificado o dañado debido a almacenamiento incorrecto, mal uso, abuso, accidente, vandalismo, instalación inadecuada, negligencia, transporte inadecuado, daños causados por actos de guerra, desastres como incendio, inundaciones y tormentas, corriente eléctrica inadecuada, problemas de software, interacción con productos que no son de 3M o tareas de servicio no realizadas por un proveedor de servicio autorizado de 3M, negligencia o manipulación incorrecta por cualquier persona. El deterioro por uso normal no está cubierto por la garantía.
b. El producto 3M está diseñado para funcionar en un entorno interior convencional. Esta garantía no cubre el producto 3M utilizado en exteriores donde se produzcan las siguientes circunstancias:
   - Temperatura de funcionamiento:
     - Para 0 - 7620 m, 5 - 35 °C
     - Para 762 - 1524 m, 5 - 30 °C
     - Para 1524 - 3048 cm, 5 - 25 °C
   - Humedad máxima:
     - Funcionamiento: HR de 5°C ~ 35°C, 80% (máxima), sin condensación
     - Almacenamiento: HR de -20°C ~ 60°C, 80% (máxima), sin condensación
c. La entrada de aire y el conducto de ventilación de salida deben estar absolutamente despejados. La ventilación de aire inadecuada impedirá que el producto 3M funcione incorrectamente o provocará daños en dicho producto, lo que invalidará la garantía.
d. Esta garantía no cubre ningún coste adicional, incluidos, sin limitación, aquellos asociados a la eliminación, limpieza o instalación del producto 3M y ajustes (mecánicos o electrónicos) realizados al producto 3M.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

e. Esta garantía cubre solamente el uso normal del producto. El uso durante 24 horas al día o continuado exige de un esfuerzo adicional y no se considera uso normal.

f. Esta garantía no cubren consumibles, como por ejemplo las pilas.

g. Esta garantía no es transferible.

h. 3M no asume ninguna responsabilidad por el servicio de garantía si la etiqueta o logotipo de 3M, la etiqueta de valores nominales o el número de serie se quitan, a menos que se indique lo contrario por escrito con la finalidad de etiquetado privado para requisitos de asociación.

i. Esta garantía no cubre los costes de correo, seguros o transporte necesarios para solicitar el servicio de garantía para el producto 3M. Dichos costes serán asumidos por el cliente. Si un desperfecto reclamado no se puede identificar o reproducir en el centro de servicio, se puede imputar al cliente la responsabilidad del coste asociado. Si la actualización de garantía incluye un servicio de “cambio” y un técnico no puede identificar o reproducir el desperfecto reclamado, el cliente asumirá la responsabilidad de los costes asociados.

SI SE INCUMPLEN LAS INSTRUCCIONES CONTENIDAS EN EL MANUAL DEL PRODUCTO 3M APROPIADO O DICHO PRODUCTO NO SE UTILIZA CONFORME A LA DECLARACIÓN DE USO DE 3M PARA LA QUE HA SIDO DISEÑADO, TODAS LAS GARANTÍAS Y REMEDIOS LIMITADOS QUEDARÁN ANULADOS.

EXCEPTO SEGÚN SE INDICA ESPECÍFICAMENTE EN EL MANUAL DEL PRODUCTO DE 3M APLICABLE, 3M NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE (LO QUE INCLUYE, SIN LIMITACIÓN, PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS O NEGOCIO) QUE SEA CONSECUENCIA DE, O RELACIONADO DE ALGUNA FORMA CON, EL RENDIMIENTO, USO O IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR CUALQUIERA DE LOS PRODUCTOS DE 3M. Esta limitación se aplica independientemente de la teoría legal mil en la que los daños se buscan.

Para obtener soporte de garantía, llame o escriba a su oficina de 3M local o a un proveedor de servicio autorizado de 3M para obtener un número de autorización de devolución de material de 3M (RMA, Authorized Service Provider) antes de devolver el producto. Si se encuentra dentro de los Estados Unidos de América (continental), póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de 3M llamando al 1-866-631-1656 o escribiendo un correo electrónico a meetings@mmm.com.

Qué hará 3M para solucionar los problemas:

- Si su producto 3M requiere servicio técnico, 3M le pedirá que lleve o envíe dicho producto, embalado de forma segura en su contenedor original o paquete equivalente, junto con una prueba de la fecha de compra original, al Proveedor de servicio de 3M cual Centro de servicio de 3M.
- 3M, según estime oportuno, reparará o reemplazará la unidad defectuosa sin coste adicional de piezas o mano de obra. Los costes que implique la devolución del producto de 3M serán cubiertos por 3M.
- Cuando el servicio de garantía implique el intercambio del producto 3M o de una pieza, el elemento remplazado pasará a ser propiedad de 3M.
- La pieza o el producto 3M cambiado puede ser nuevo o restaurado previamente cumpliendo el estándar de calidad de 3M y, si 3M lo estima oportuno, la sustitución puede ser por otro modelo de tipo y calidad equivalente.
- La responsabilidad de 3M por la sustitución de la pieza o el producto 3M en garantía no superará el precio de venta al por menor original del producto 3M. Los productos o piezas cambiados o sustituidos asumirán el período de garantía restante del producto cubierto por esta garantía limitada.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Marcas comerciales

3M y el logotipo de 3M son marcas comerciales de 3M Company. Adobe y el logotipo de Adobe son marcas registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países. Microsoft, PowerPoint y Excel son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation. microSD y microSDHC son marcas comerciales de SD Association.

Los nombres de productos o marcas registradas de otras empresas son utilizados en este documento solo con fines de identificación y son propiedad de las empresas respectivas.

Aviso sobre el descodificador de vídeo y audio

AVISO MPEG-4

ESTE PRODUCTO ESTÁ AUTORIZADA BAJO LA LICENCIA DE CARTERA DE PATENTES MPEG-4 PARA EL USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR PARA (i) CODIFICAR VÍDEO CONFORME A LA NORMA VISUAL MPEG-4 ("VIDEO MPEG-4") Y/O (ii) DESCODIFICAR VÍDEO MPEG-4 CODIFICADO POR ALGÚN CONSUMIDOR QUE REALIZA UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL Y/U OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO AUTORIZADO POR MPEG-4 PARA PROPORCIONAR VÍDEO MPEG-4. NO SE CONCEDE NINGUNA LICENCIA O SE DEBE ESPECIFICAR IMPLÍCITAMENTE PARA CUALQUIER OTRO USO. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. CONSULTE EL SITIO HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

AVISO DE VÍDEO AVC

ESTE PRODUCTO ESTÁ AUTORIZADA BAJO LA LICENCIA DE CARTERA DE PATENTES AVC PARA EL USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR PARA (i) CODIFICAR VÍDEO CONFORME A LA NORMA DE AVC ("VIDEO AVC") Y/O (ii) DESCODIFICAR VÍDEO AVC CODIFICADO POR ALGÚN CONSUMIDOR QUE REALIZA UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL Y/U OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO AUTORIZADO PARA PROPORCIONAR VÍDEO AVC. NO SE CONCEDE NINGUNA LICENCIA O SE DEBE ESPECIFICAR IMPLÍCITAMENTE PARA CUALQUIER OTRO USO. SE PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL DE MPEG LA, L.L.C. CONSULTE EL SITIO HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

AVISO DE MPEG NIVEL-3

La comercialización de este producto no transfiere ninguna licencia ni implica ningún derecho para distribuir el contenido MPEG Nivel-3 creado con este producto en sistemas de difusión que generen beneficios (terrestres, por satélite, cable y/u otros canales de distribución), aplicaciones de transmisión de secuencias (a través de Internet, redes intranet y/u otras redes), otros sistemas de distribución de contenido (aplicaciones de audio de pago o de audio bajo petición y similares) o en medios físicos (discos compactos, discos versátiles digitales, circuitos integrados semiconductores, unidades de disco duro, tarjetas de memoria y similares). Para tales usos se necesita una licencia independiente.

Para obtener más detalles, visite la página Web http://mp3licensing.com.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Avisos reguladores

DECLARACIÓN - CLASE B

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza conforme al manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Se ha probado y cumple los límites correspondientes a un dispositivo de Clase “B”, conforme a la Sección B del Apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra tales interferencias cuando el equipo se utiliza en una instalación residencial. No obstante, no se garantiza que no se producirá interferencia dentro de una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiéndolo y apagándolo, es recomendable intentar corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto del que está enchufado el receptor.
- Solicitar ayuda al proveedor o a un profesional de radio y TV con experiencia.

AVISO: este aparato digital de Clase B cumple la normativa canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Información sobre normativas de Canadá

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) este dispositivo no puede causar interferencias, y

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Se informa al usuario de que este dispositivo solamente se debe utilizar según se especifica en este manual para cumplir los requisitos de exposición de RF. El uso de este dispositivo incumpliendo las especificaciones de este manual podría dar lugar a condiciones de exposición excesiva a RF.

Este aparato digital de Clase [B] cumple la norma Canadiense ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

INSTRUCCIONES PARA LOS USUARIOS: este equipo cumple los requisitos de la normativa FCC siempre que se den las condiciones siguientes. Si los cables incluyen un núcleo de ferrita EMI, acople dicho núcleo al extremo del cable en el proyector. Use los cables que se incluyen con el proyector o aquellos especificados.

Nota: los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento anularán la autorización del usuario para trabajar con el equipo.

Cumple los estándares IDA DA103121

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Declaración CE

Declaración de compatibilidad electromagnética: cumple la directiva 2004/108/EC

Directiva de bajo voltaje: cumple la directiva 2006-95-EC

Declaración WEEE

La siguiente información solamente se aplica a los estados miembros de la Unión Europea:

La marca mostrada a la derecha se refiere al cumplimiento de la directiva 2002/96/EC (WEEE) que especifica las pautas para deshacerse de equipos eléctricos y electrónicos. La marca indica la necesidad de NO arrojar el equipo a la basura municipal no clasificada. En su lugar, debe utilizar los sistemas de retorno y reciclaje disponibles.

Declaración RoHS

3M Mobile Interactive Solutions puede proporcionar la certificación RoHS para productos que cumplan la directiva RoHS.[1]

Directiva Europea (EU) sobre la Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS, Restriction of Hazardous Substances), 2002/95/EC

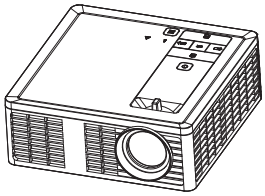
[1] Compatibilidad con RoHS significa que el producto o parte de él no contiene ninguna sustancia que supere los valores de concentración máxima siguientes en ningún material homogéneo, a menos que la sustancia se encuentre en una aplicación que esté exenta de la normativa, según las modificaciones: (a) 0,1% (por peso) para plomo, mercurio, cromo hexavalente, bifenilos polibromados o éteres de difenílicos polibromados; o (b) 0,01% (por peso) para cadmio. Esta información representa el saber y entender de 3M, la cual puede basarse en información proporcionada por terceros proveedores a 3M.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

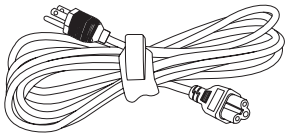
Introducción

Contenido del paquete

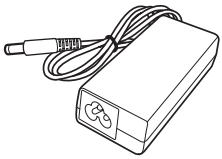
El proyector incluye todos los elementos que se muestran a continuación. Asegúrese de que dispone de todos los artículos y póngase en contacto con su proveedor o centro de servicio técnico si alguno de ellos falta.



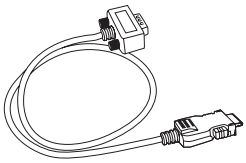
Proyector



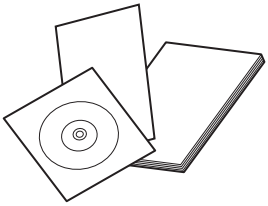
Cable de alimentación



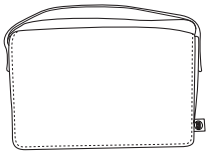
Adaptador de CA



Cable universal de 24 contactos a VGA



Guía del usuario y documentación en CD



Maletín de transporte

Contenido opcional

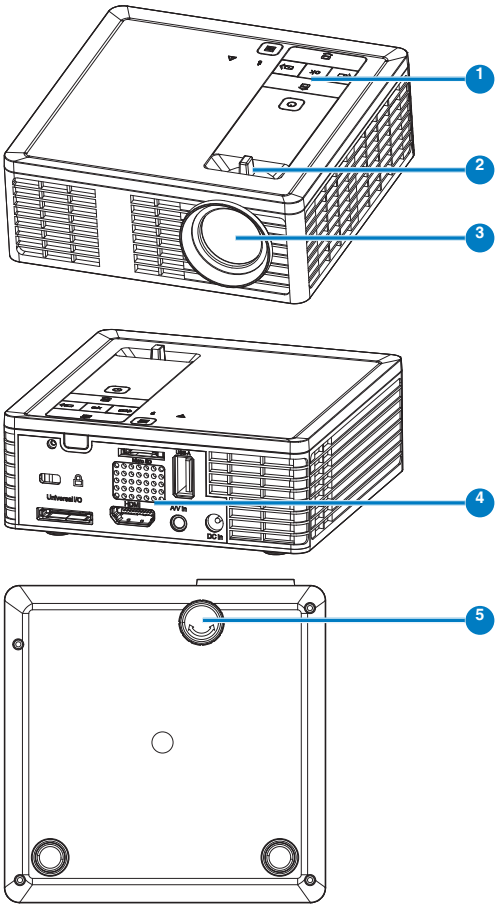
Control remoto

NOTA: El mando a distancia se suministra sin pila.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Información general del proyector

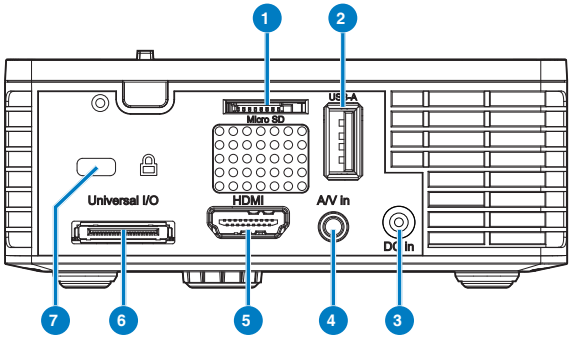
Unidad principal



#	Descripción
1	Panel de control
2	Anillo de enfoque
3	Lente
4	Conexiones de entrada y salida
5	Rueda de ajuste de inclinación

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

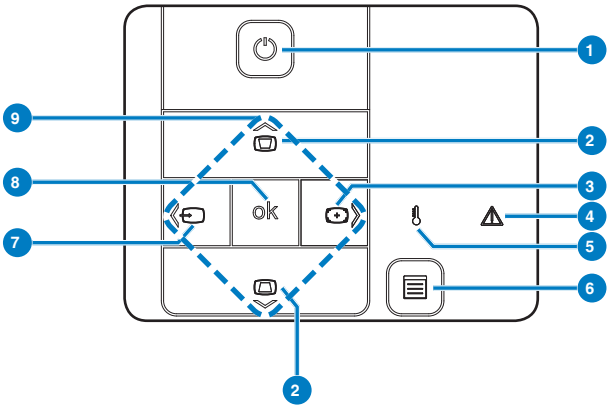
Conexiones de entrada/salida



#	Descripción
1	Ranura para tarjetas microSD
2	Conector USB de tipo A
3	Conector de entrada de CC
4	Conector de entrada de audio y vídeo
5	Conector HDMI
6	Conector de E/S universal
7	Ranura para el cable de seguridad

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

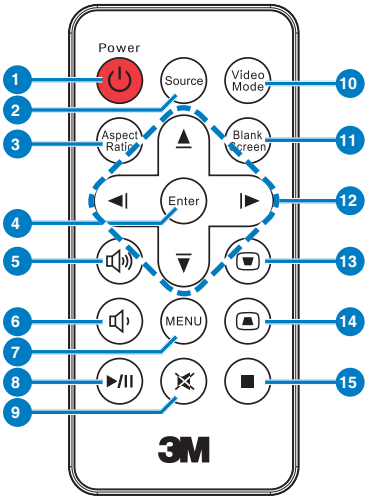
Panel de control



#	Nombre	Descripción
1	Alimentación	Enciende o apaga el proyector.
2	Ajuste de clave	Presione este botón para ajustar la distorsión de la imagen causada al inclinar el proyector (+/-40 grados).
3	Ajuste automático	Presiónelo para sincronizar el proyector con la fuente de entrada. *NOTA: La función de ajuste automático no funciona mientras el menú OSD aparece en pantalla.*
4	LED de error	El LED de error parpadea en ámbar; uno de los ventiladores ha fallado. El proyector se apagará automáticamente.
5	LED de temperatura	Si el indicador ámbar TEMPERATURA está encendido o parpadea, puede deberse a uno de los siguientes problemas: • La temperatura interna del proyector es demasiado alta
6	Menú	Presione este botón para activar el menú en pantalla. Utilice las teclas de dirección y el botón **Menú** para desplazarse por el menú en pantalla.
7	Fuente	Presione este botón para entrar en el menú **Fuente** y seleccione una fuente de entrada.
8	Aceptar	Presione este botón para confirmar la selección de un elemento.
9	Botones de selección de cuatro direcciones	Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Mando a distancia (opcional)

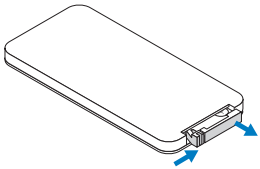


#	Nombre	Descripción
1	Power	Enciende o apaga el proyector.
2	Source	Presione este botón para entrar en el menú **Source** y seleccione una fuente de entrada.
3	Aspect Ratio	Presione este botón para cambiar la relación de aspecto de la imagen mostrada.
4	Enter	Presione este botón para confirmar la selección de un elemento.
5	Subir volumen	Presione este botón para subir el volumen.
6	Bajar volumen	Presione este botón para bajar el volumen.
7	Menu	Presione este botón para activar el menú en pantalla.
8	Reproducir/ Pausa	Presiónelo para reproducir o pausar un archivo multimedia.
9	Silencio	Presione este botón para desactivar o activar el sonido del altavoz del proyector.
10	Video mode	Presione el botón **Video mode** para cambiar entre los diferentes modos disponibles: **Intenso**, **Película**, **PC**, **Usuario** o **Presentación**.
11	Blank screen	Presione este botón para ocultar o mostrar la imagen.
12	Subir/Bajar/ Izquierda/ Derecha	Presione este botón para recorrer los elementos del menú en pantalla (OSD).
13 14	Ajuste de distorsión trapezoidal	Presione este botón para ajustar la distorsión de la imagen causada al inclinar el proyector (+/-40 grados).
15	Detener	Permite detener un archivo multimedia que se está reproduciendo.

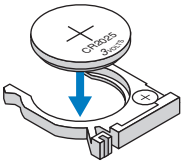
© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Instalar la pila del mando a distancia (opcional)

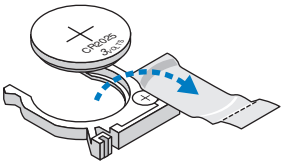
1. Quite el soporte de la pila presionando el lateral firmemente y tirando de dicho soporte.



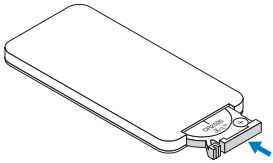
2. Inserte una pila de tipo botón CR2025 y alinee su polaridad conforme a las marcas del soporte de la pila.



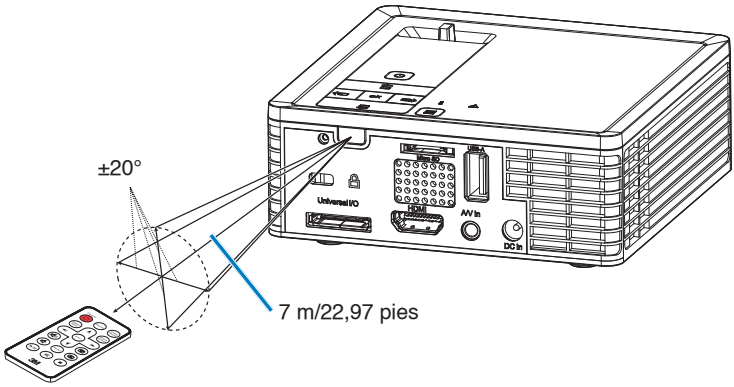
NOTA: Cuando utilice el mando a distancia por primera vez, habrá lámina de plástico entre la pila y su contacto. Quite la hoja antes del uso.



3. Vuelva a colocar el soporte de la pila.



Alcance de funcionamiento del mando a distancia (opcional)

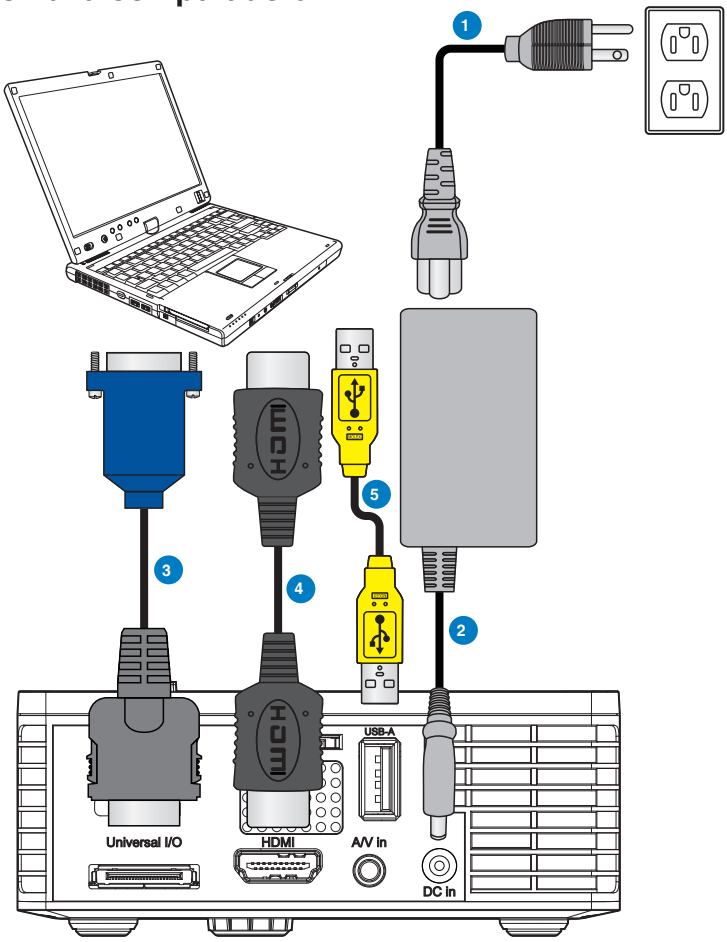


NOTA: El alcance de funcionamiento real puede ser ligeramente diferente al indicado en el diagrama. Además, una pila con poca carga reduce o anula el alcance de funcionamiento del mando a distancia.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Instalación

Conexión a la computadora

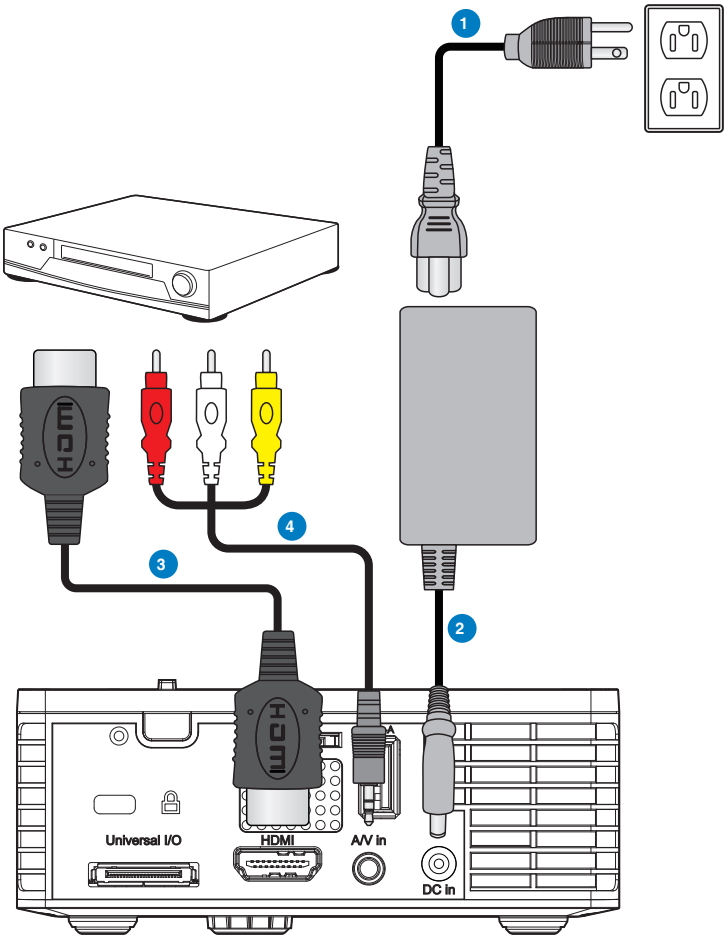


#	Descripción
1	Cable de alimentación
2	Adaptador de CA
3	Cable universal de 24 contactos a VGA
4	Cable HDMI *
5	Cable USB-A a USB-A *

** NOTA: El accesorio no se suministra con el proyector.*

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Conexión a un reproductor de DVD

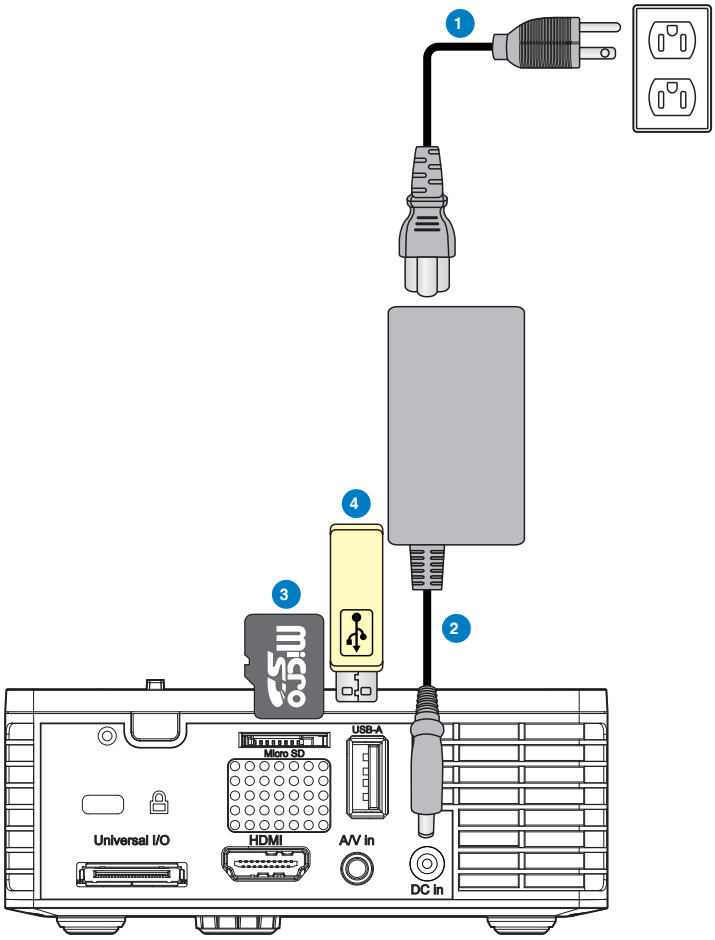


#	Descripción
1	Cable de alimentación
2	Adaptador de CA
3	Cable HDMI *
4	Cable con A/V a RCA con conector de 3,5 mm *

** NOTA: El accesorio no se suministra con el proyector.*

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Conexión con multimedia



#	Descripción
1	Cable de alimentación
2	Adaptador de CA
3	Tarjeta MicroSD *
4	Disco flash USB *

** NOTA: El accesorio no se suministra con el proyector.*

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Encender y apagar el proyector

Encendido del proyector

NOTA: Encienda el proyector antes de encender la fuente (PC, reproductor de DVD, etc.). La luz del botón de alimentación parpadea de color azul hasta que lo pulsa.

1. Conecte el cable de alimentación con el adaptador de CA y los cables de señal correspondientes al proyector.
2. Presione el botón **Alimentación**.
3. Encienda el dispositivo fuente (PC, reproductor de DVD, etc.).
4. Conecte la fuente al proyector mediante el cable apropiado.
5. De forma predeterminada, la fuente de entrada del proyector se establece en VGA. Si es necesario, cambie la fuente de entrada del proyector.
6. Si tiene varios dispositivos fuente conectados al proyector, presione el botón **Fuente** del mando a distancia o del panel de control para seleccionar el dispositivo fuente deseado.

Apagado del proyector

1. Presione el botón **Alimentación**. Siga las instrucciones mostradas en la pantalla para apagar correctamente el proyector.

NOTA: El mensaje "Presione el botón de encendido para apagar el proyector" aparecerá en la pantalla. El mensaje desaparecerá después de 5 segundo o cuando presione el botón Menú.

2. Presione de nuevo el botón **Alimentación**. Los ventiladores de refrigeración continuarán funcionando durante 120 segundos.
3. Para apagar rápidamente el proyector, presione el botón **Alimentación** y manténgalo presionado durante 1 segundo mientras los ventiladores de refrigeración del proyector siguen funcionando.

NOTA: Antes de encender de nuevo el proyector, espere 60 segundos para dejar que la temperatura interna se estabilice.

4. Desconecte el cable de alimentación y el adaptador de CA de la toma de corriente eléctrica y del proyector.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

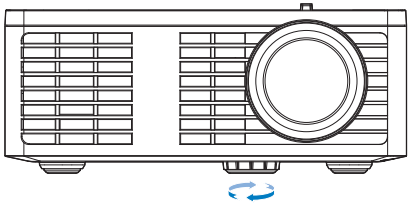
Ajuste de la imagen proyectada

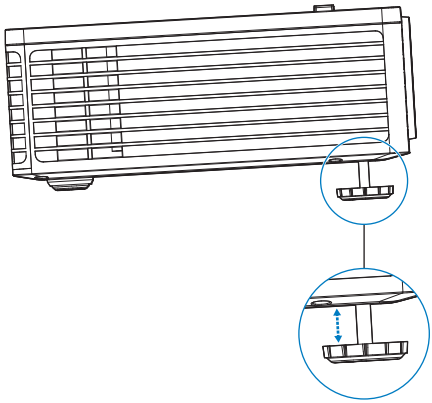
Aumento de la altura del proyector

Eleve el proyector hasta que forme el ángulo de visualización deseado y utilice la rueda frontal de ajuste de la inclinación para ajustar de forma precisa el ángulo de visualización.

Disminución de la altura del proyector

Baje el proyector y utilice la rueda frontal de ajuste de la inclinación para ajustar de forma precisa el ángulo de visualización.



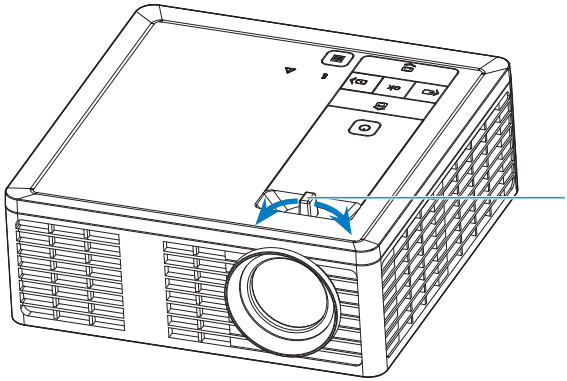


Rueda frontal de ajuste de la inclinación
(Ángulo de inclinación: de 0 a 6 grados)

Ajustar el enfoque del proyector

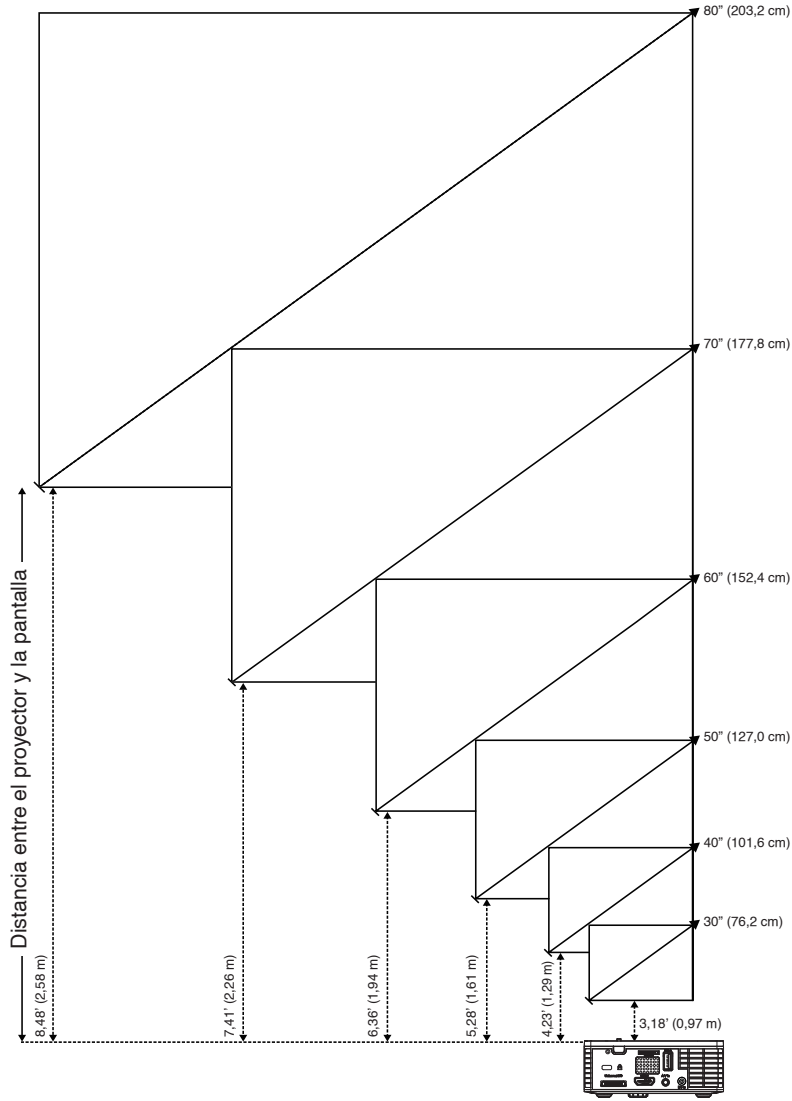
NOTA IMPORTANTE: Para evitar daños en el proyector, asegúrese de que las ruedas de ajuste están completamente retraídas antes de trasladar o colocar el proyector en su maletín de transporte.

Gire la pestaña de enfoque hasta que la imagen se vea claramente. El proyector enfoca a distancias comprendidas entre 97 cm y 258 cm (3,18 pies a 8,48 pies).



© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

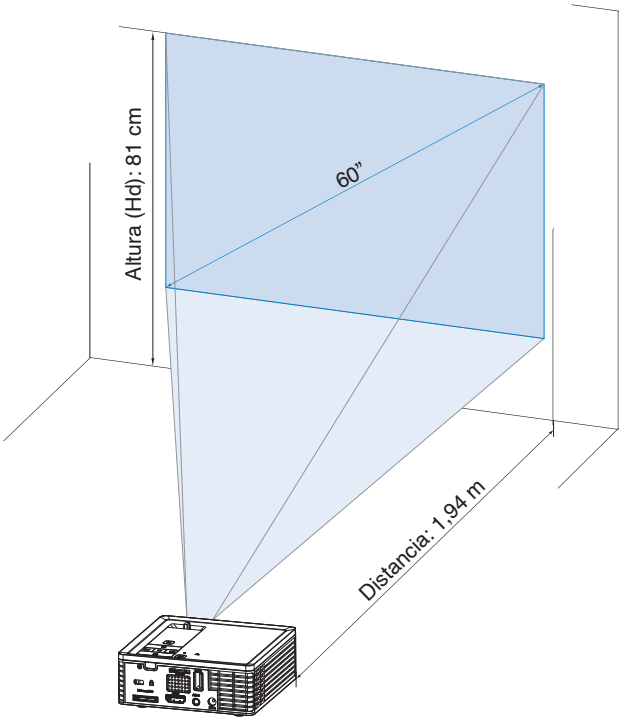
Ajuste del tamaño de la imagen de proyección



© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Pantalla (diagonal)	Tamaño de la pantalla		Hd	Distancia
30” (76,2 cm)	25,59” x 15,75”	65 cm x 40 cm	15,75” (40 cm)	3,18’ (0,97 m)
40” (101,6 cm)	33,86” x 21,26”	86 cm x 54 cm	21,26” (54 cm)	4,23’ (1,29 m)
50” (127,0 cm)	42,13” x 26,38”	107 cm x 67 cm	26,38” (67 cm)	5,28’ (1,61 m)
60” (152,4 cm)	50,79” x 31,89”	129 cm x 81 cm	31,89” (81 cm)	6,36’ (1,94 m)
70” (177,8 cm)	59,45” x 37,01”	151 cm x 94 cm	37,01” (94 cm)	7,41’ (2,26 m)
80” (203,2 cm)	67,72” x 42,52”	172 cm x 108 cm	42,52” (108 cm)	8,48’ (2,58 m)

NOTA: Esta figura solamente sirve de referencia para el usuario.



© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Controles de usuario

Uso del menú en pantalla

1. El proyector tiene un menú en pantalla (OSD) multilingüe que se puede mostrar con o sin una fuente de entrada.
2. Presione el botón **Menú** del panel de control o del mando a distancia para entrar en el menú principal.
3. Para seleccionar una opción, presione los botones ▲ o ▼ del panel de control del proyector o en el mando a distancia.
4. Utilice los botones ◄ o ► del panel de control o del mando a distancia para ajustar la configuración.
5. Para salir del menú OSD, presione el botón **Menú** del panel de control o del mando a distancia directamente.

Menú principal

Idioma

Permite establecer el idioma del menú OSD. Presione ◄ y ► para seleccionar los diferentes idiomas; presione Enter para cambiar el idioma.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Fuente

El menú Fuente le permite seleccionar la fuente de entrada del proyector.

- **Automático**

  Si selecciona y presiona Enter para activar, la opción Automático buscará automáticamente la siguiente fuente de entrada disponible.

- **VGA**

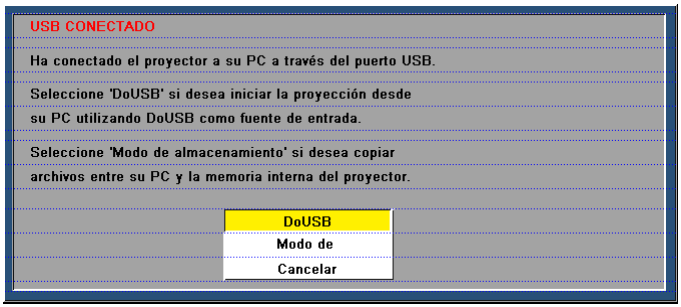
  Presione Enter para detectar una señal VGA.

- **DoUSB**

  Le permite mostrar la pantalla del equipo de sobremesa o portátil a través del proyector a través del cable USB.

NOTA: Cuando conecta el proyector y el equipo mediante el cable USB, aparecerá un mensaje de conexión de USB que le permitirá seleccionar las fuentes de entrada como DoUSB o Almacenamiento.

  - Aparecerá la pantalla USB conectado que se muestra a continuación:


USB CONECTADO
Ha conectado el proyector a su PC a través del puerto USB.
Seleccione 'DoUSB' si desea iniciar la proyección desde
su PC utilizando DoUSB como fuente de entrada.
Seleccione 'Modo de almacenamiento' si desea copiar
archivos entre su PC y la memoria interna del proyector.
DoUSB
Modo de
Cancelar

  - Modo de almacenamiento: Le permite copiar, borrar y mover archivos desde su equipo y otras acciones (solo admite la memoria interna y microSD).

- **HDMI**

  Presione Enter para detectar una señal HDMI.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

- **Entrada de A/V**

  Le permite mostrar la fuente de audio o vídeo en su proyector mediante el cable de A/V.
- **USB**

  Le permite reproducir los archivos de foto, audio o vídeo de su disco flash USB.
- **MicroSD**

  Le permite reproducir los archivos de foto, audio o vídeo de su disco flash USB.
- **Memoria interna**

  Le permite reproducir los archivos de foto, audio o vídeo de la memoria interna del proyector.

Modo Vídeo

El menú Modo Vídeo permite optimizar la imagen de visualización. Las opciones disponibles son: modo **Intenso**, **Película**, **PC**, **Usuario** (permite establecer su configuración preferida) y **Presentación**.

Audio

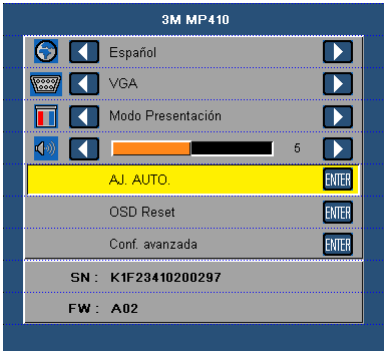
El menú Audio permite ajustar la configuración del volumen del proyector.

Presione ◄ para bajar el volumen y ► para subirlo.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

AJ. AUTO

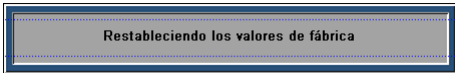
La opción Ajuste automático ajusta los elementos **Horizontal**, **Vertical**, **Frecuencia** y **Seguimiento** del proyector en el modo PC.



OSD Reset

Seleccione y presione Enter para restablecer los valores predeterminados de fábrica de toda la configuración.

Aparecerá el siguiente mensaje de advertencia:



Entre los elementos restablecidos se encuentran las configuraciones de fuentes de PC y de vídeo.

Conf. avanzada

Consulte la sección “Menú Avanzada” en las páginas 28~32.

NS

Muestra el número de serie del proyector.

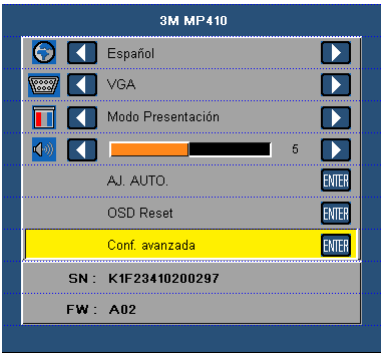
Versión de firmware

Muestra la versión de firmware actual del proyector.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

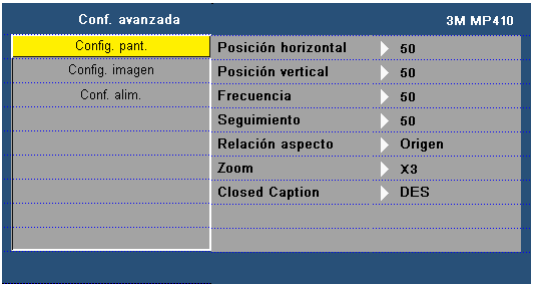
Menú Conf. avanzada

El menú Conf. avanzada permite cambiar la configuración de las siguientes opciones: **Config. pant.**, **Config. imagen** y **Conf.alim.**.



Config. pant. (en modo PC)

Seleccione esta opción y presione Enter para activar la configuración de la pantalla. El menú Visualización proporciona las siguientes opciones:



- **Posición horizontal**

  Presione ▲ para mover la imagen hacia la derecha y ▼ para moverla hacia la izquierda.

- **Posición vertical**

  Presione ▲ para mover la imagen hacia arriba y ▼ para moverla hacia abajo.

- **Frecuencia**

  Permite cambiar la frecuencia del reloj de los datos de visualización para que coincida con la frecuencia de la tarjeta gráfica del equipo. Si aparece una onda vertical que parpadea, utilice el control Frecuencia para minimizar las barras. Se trata de un ajuste aproximado.

- **Seguimiento**

  Sincronice la fase de la señal de visualización con la tarjeta gráfica. Si la imagen se ve inestable o parpadea, use la función Seguimiento para corregirla. Se trata de un ajuste preciso.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

- **Relación aspecto**

  permite seleccionar la relación de aspecto para ajustar cómo aparece la imagen. Opciones disponibles: **Origen**, **16:9** y **4:3**.
  - Origen: seleccione **Origen** para mantener la relación de aspecto de la imagen proyectada conforme a la fuente de entrada.
  - 16:9: la fuente de entrada se modifica para ajustarse al ancho de la pantalla para proyectar una imagen en formato 16:9.
  - 4:3: la fuente de entrada modifica su tamaño para ajustarse a la pantalla y proyecta una imagen en formato 4:3.
- **Zoom**

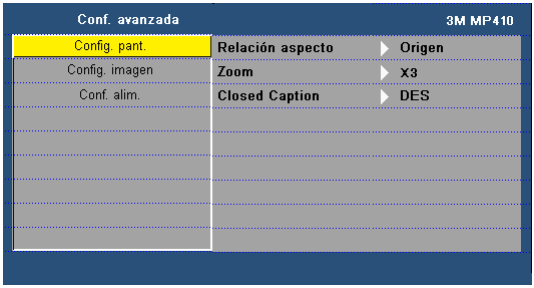
  Presione ▲ o ▼ para aplicar zoom a la imagen y verla.
- **Closed Caption**

  Seleccione **ACT** para habilitar los subtítulos ocultos y active el menú de subtítulos ocultos. Seleccione una opción de subtítulos ocultos apropiada: **CC1**, **CC2**, **CC3** y **CC4**.

NOTA: La opción de subtítulos ocultos solamente está disponible con el sistema NTSC.

Config. pant. (en modo Vídeo)

Seleccione esta opción y presione Enter para activar la configuración de la pantalla. El menú Visualización proporciona las siguientes opciones:



- **Relación aspecto**

  permite seleccionar la relación de aspecto para ajustar cómo aparece la imagen. Opciones disponibles: **Origen**, **16:9** y **4:3**.
  - Origen: seleccione **Origen** para mantener la relación de aspecto de la imagen proyectada conforme a la fuente de entrada.
  - 16:9: la fuente de entrada se modifica para ajustarse al ancho de la pantalla para proyectar una imagen en formato 16:9.
  - 4:3: la fuente de entrada modifica su tamaño para ajustarse a la pantalla y proyecta una imagen en formato 4:3.
- **Zoom**

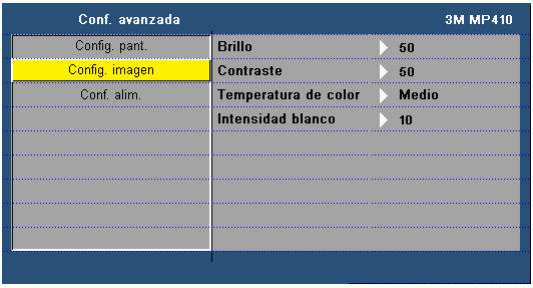
  Presione ▲ o ▼ para aplicar zoom a la imagen y verla.
- **Closed Caption**

  Seleccione **Act.** para habilitar los subtítulos ocultos y active el menú de subtítulos ocultos. Seleccione una opción de subtítulos ocultos apropiada: **CC1**, **CC2**, **CC3** y **CC4**.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Config. imagen (en modo PC)

Seleccione esta opción y presione Enter para activar la configuración de la pantalla. El menú Imagen proporciona las siguientes opciones:



- **Brillo**

  Pulse ▲ y ▼ para ajustar el brillo de la imagen.

- **Contraste**

  Pulse ▲ y ▼ para ajustar el contraste de la pantalla.

- **Temperatura de color**

  Permite ajustar la temperatura de color. La pantalla tendrá un aspecto más frío con mayor temperatura de color y más cálido con menor temperatura de color.

- **Intensidad blanco**

  Presione Enter y utilice ▲ y ▼ para mostrar la intensidad de blanco.

NOTA: Si ajusta la configuración de las opciones Brillo, Contraste, Temperatura de color e Intensidad de blanco, el proyector cambia automáticamente al modo Usuario.

Config. imagen (en modo Vídeo)

Seleccione esta opción y presione Enter para activar la configuración de la pantalla. El menú Imagen proporciona las siguientes opciones:

- **Brillo**

  Pulse ▲ y ▼ para ajustar el brillo de la imagen.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

- **Contraste**

  Pulse ▲ y ▼ para ajustar el contraste de la pantalla.

- **Temperatura de color**

  Permite ajustar la temperatura de color. La pantalla tendrá un aspecto más frío con mayor temperatura de color y más cálido con menor temperatura de color.

- **Saturación**

  Permite ajustar una fuente de vídeo desde blanco y negro hasta un color completamente saturado. Presione ▲ para aumentar la cantidad de color de la imagen y ▼ para disminuirla.

- **Nitidez**

  Presione ▲ para aumentar la nitidez y ▼ para disminuirla.

- **Matiz**

  Presione ▲ para aumentar la cantidad de verde de la imagen y ▼ para disminuir dicha cantidad (solamente está disponible en los modos NTSC).

- **Intensidad blanco**

  Presione Enter y utilice ▲ y ▼ para mostrar la intensidad de blanco.

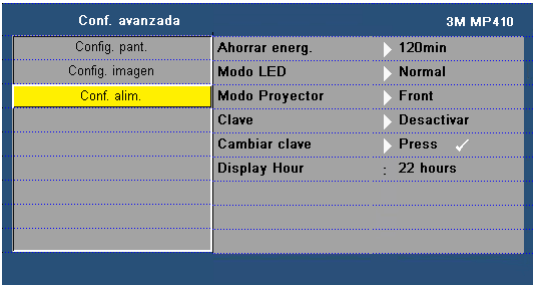
NOTA:

1. *Si ajusta la configuración de las opciones Brillo, Contraste, Temperatura de color, Saturación, Nitidez., Matiz e Intensidad de blanco, el proyector cambia automáticamente al modo Usuario*
2. *Las opciones Saturación, Nitidez y Matriz solo están disponibles cuando la fuente de entrada se aplica a la entrada de A/V.*

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Conf.alim.

Seleccione esta opción y presione Enter para activar la configuración de potencia. El menú Alimentación proporciona las siguientes opciones:



- **Ahorrar energ.**

  Seleccione **DES** para deshabilitar el modo de ahorro de energía. De forma predeterminada, el proyector se establece para entrar en el modo de ahorro de energía si transcurren 120 minutos sin actividad. Un mensaje de advertencia, en el que se muestra una cuenta atrás de 60 segundos, aparece en la pantalla antes de que el proyector pase al modo de ahorro de energía. Presione cualquier botón durante el período de cuenta atrás para detener el modo de ahorro de energía. También puede establecer un período de retardo diferente para activar el modo de ahorro de energía. El período de retardo es el tiempo que desea que el proyector espere sin recibir señal de entrada. El ahorro de energía se puede establecer en **30**, **60**, **90** o **120** minutos. Si no se detecta una señal de entrada durante el período de retardo, el proyector se apagará automáticamente. Para encender el proyector, presione el botón **Alimentación**.

- **Modo LED**

  permite seleccionar entre el modo **Normal** o **ECO**. El modo Normal funciona al máximo nivel de energía. El modo ECO funciona a un nivel de potencia menor que puede prolongar la vida del LED, reducir la emisión de ruido y disminuir la luminancia de la pantalla.

- **Modo Proyector**

  Permite seleccionar el modo del proyector, dependiendo de cómo se monte este.

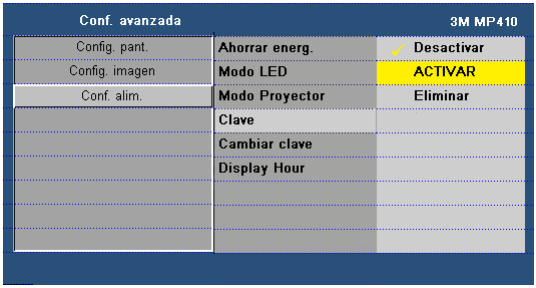
  - Frontal: esta es la opción predeterminada.
  - Posterior: el proyector invierte la imagen para que se pueda proyectar desde detrás de una pantalla translúcida.
  - Techo frontal: el proyector pone la imagen al revés para una proyección de montaje en techo.
  - Techo posterior: el proyector invierte y coloca la imagen boca abajo. puede realizar la proyección con el proyector montado en el techo e instalado detrás de una pantalla translúcida.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

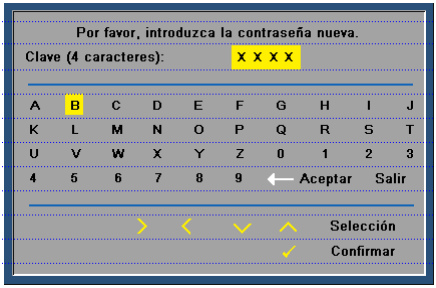
Clave

Cuando la protección mediante clave está habilitada, aparece la pantalla Protección mediante clave en la que se le pide que se escriba una clave cuando el enchufe de alimentación se conecta a una toma de corriente eléctrica y el proyector se enciende por primera vez. De forma predeterminada, esta función está deshabilitada. Puede activarla seleccionando la opción **ACTIVAR**. Si la clave se ha establecido antes, escríbala primero y seleccione la función.
Esta función de seguridad mediante clave se activará la próxima vez que encienda el proyector. Si habilita esta función, se le pedirá que escriba la clave del proyector después de encenderlo.

1. Solicitud de introducción de clave por primera vez:
   a. Vaya al menú **Conf.alim.**, presione Enter y luego seleccione **Clave** para habilitar la configuración de la contraseña.



   b. Al habilitar la función Clave aparecerá una pantalla de cambio. Escriba un número de cuatro dígitos y presione Enter.


Por favor, introduzca la contraseña nueva.
Clave (4 caracteres):
X X X X
A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z 0 1 2 3
4 5 6 7 8 9
Aceptar
Salir
Selección
Confirmar

   c. Para confirmar la clave, escríbala de nuevo.
   d. Si la confirmación de la clave se realiza correctamente, puede continuar accediendo a las funciones del proyector y sus utilidades.
2. Si la clave especificada es incorrecta, tendrá otras dos oportunidades. Tras tres intentos fallidos, el proyector se apagará automáticamente.

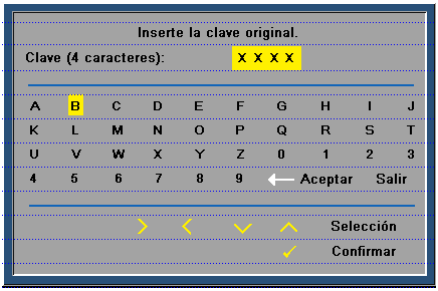
NOTA: Si olvida la contraseña, póngase en contacto con 3M™ o envíe un correo electrónico a meetings@mmm.com.

3. Para deshabilitar la función de clave, seleccione la opción **Desactivar** para cerrar la función.
4. Para eliminar la clave, seleccione la opción **Eliminar**.

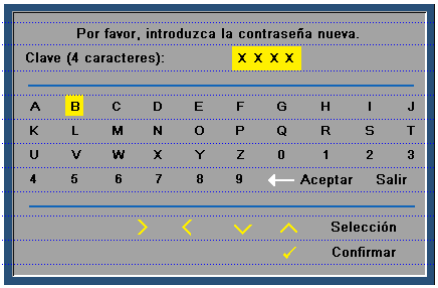
© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

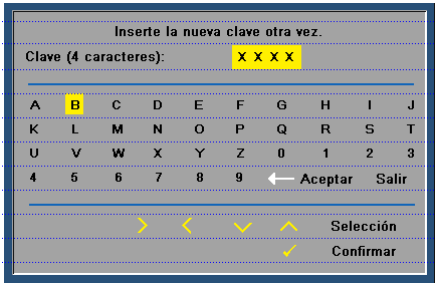
- **Cambiar clave**

1. Inserte la clave original.


Inserte la clave original.
Clave (4 caracteres):
X X X X
A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z 0 1 2 3
4 5 6 7 8 9 Aceptar Salir
Selección
Confirmar

2. A continuación, escriba la nueva clave y confírmela de nuevo.


Por favor, introduzca la contraseña nueva.
Clave (4 caracteres):
X X X X
A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z 0 1 2 3
4 5 6 7 8 9 Aceptar Salir
Selección
Confirmar


Inserte la nueva clave otra vez.
Clave (4 caracteres):
X X X X
A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z 0 1 2 3
4 5 6 7 8 9 Aceptar Salir
Selección
Confirmar

- **Display Hour**

  Muestra el tiempo de proyección.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Introducción multimedia

Formato multimedia admitido:

Formato de foto

Tipo de imagen (nombre ext.)	Tipo secundario	Tipo cifrado	Píxeles máx.	Tamaño máx.
Jpeg / Jpg	Línea de base	YUV420	Sin limitación	2GB
		YUV422		
		YUV440		
		YUV444		
	Progresivo	YUV420	Resolución de panel 64x	2GB
		YUV422		
		YUV440		
		YUV444		
BMP			Resolución de panel 64x	

Formato de vídeo

Formato de archivo	Formato de vídeo	Perfil y nivel	Res. máxima	Tasa máx. de bits (bps)	Formato de audio
MOV, MP4, AVI, MKV, DIVX	H264	menos de 4 fotogramas de referencia	1080P	20Mbps	AC3, DTS, MP1, MP2, MP3, PCM y ADPCM
MOV, MP4	MPEG4		1080P	20Mbps	AMR, PCM y ADPCM
WMV	WMV3	Línea de base y principal	1080P	20Mbps	WMA2, WMA3

Formato de audio

Tipo de música (nombre de ext.)	Vel. de muestra (KHz)	Vel. de bits (Kbps)
MP1	8-48	8-320
MP2	8-48	8-320
MP3	8-48	8-320
WMA	22-48	5-320

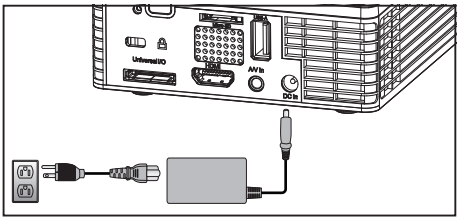
© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

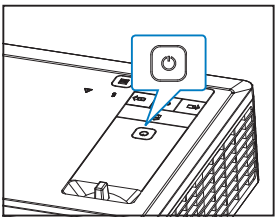
Cómo configurar el tipo de archivo para multimedia con USB

NOTA: Debe conectar un disco flash USB en el proyector para utilizar la función USB multimedia.

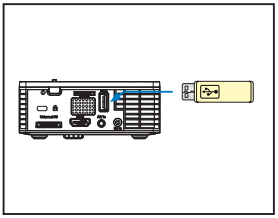
Siga estos pasos para reproducir los archivos de foto, vídeo o música en su proyector:

1. Conecte el cable de alimentación con el adaptador de CA y encienda el proyector presionando el botón **Alimentación**.





2. Conecte un **disco flash USB** al proyector.



3. Acceda al menú **Fuente**, seleccione la opción **USB** y presione el botón Enter. La fuente de entrada de imagen cambiará automáticamente al menú multimedia cuando se seleccione la opción **USB** en este paso.

4. Seleccione los archivos multimedia: **Fotografía**, **Vídeo** o **Música**, y pulse Enter para comenzar la reproducción. También puede seleccionar la opción **Configuración** para cambiar los ajustes de las **Fotografía**, **vídeo** o **Música**.

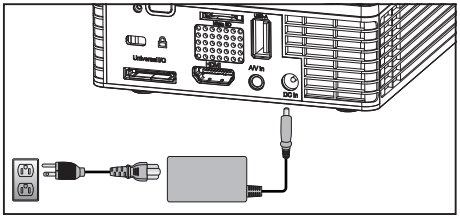
© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

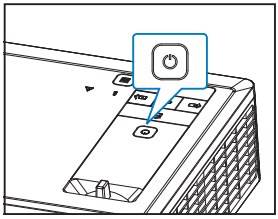
Cómo configurar el tipo de archivo para multimedia con microSD

NOTA: Debe conectar una tarjeta microSD en el proyector para utilizar la función microSD multimedia.

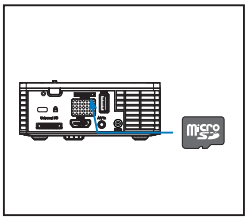
Siga estos pasos para reproducir los archivos de foto, vídeo o música en su proyector:

1. Conecte el cable de alimentación con el adaptador de CA y encienda el proyector presionando el botón **Alimentación**.





2. Conecte una **tarjeta microSD** al proyector. La fuente de entrada de la imagen cambiará automáticamente a la pantalla de microSD cuando conecte una tarjeta microSD.



3. Acceda al menú **Fuente**, seleccione la opción **MicroSD** y presione el botón Enter. La fuente de entrada de imagen cambiará automáticamente al menú Multimedia cuando se seleccione la opción **MicroSD** en este paso.

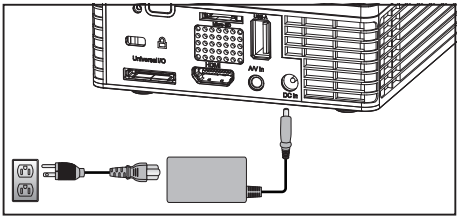
4. Seleccione los archivos multimedia: **Fotografía**, **Vídeo** o **Música**, y pulse Enter para comenzar la reproducción. También puede seleccionar la opción **Configuración** para cambiar los ajustes de las **Fotografía**, **vídeo** o **Música**.

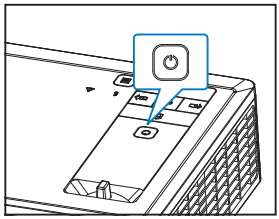
© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Cómo configurar el tipo de archivo para multimedia con memoria interna

Siga estos pasos para reproducir los archivos de foto, vídeo o música en su proyector:

1. Conecte el cable de alimentación con el adaptador de CA y encienda el proyector presionando el botón **Alimentación**.



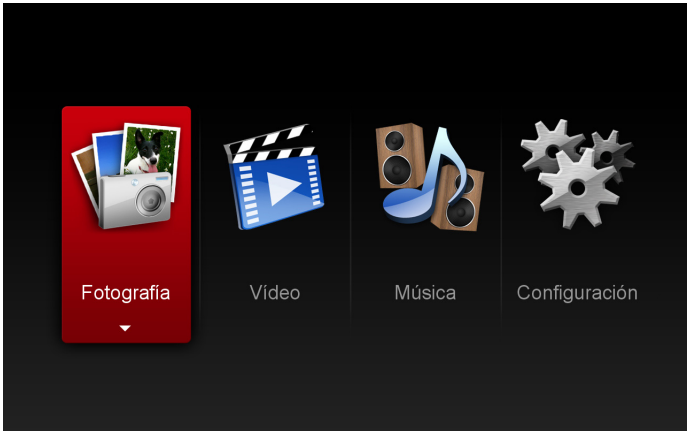


2. Acceda al menú **Fuente**, seleccione la opción **Memoria interna** y presione el botón Enter. La fuente de entrada de imagen cambiará automáticamente al menú Multimedia cuando se seleccione la opción **Memoria interna** en este paso.

3. Seleccione los archivos multimedia: **Fotografía**, **Vídeo** o **Música**, y pulse Enter para comenzar la reproducción. También puede seleccionar la opción **Configuración** para cambiar los ajustes de las **Fotografía**, **vídeo** o **Música**.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Menú principal Multimedia



CONFIGURACIÓN multimedia para USB, MicroSD y Memoria interna

El menú de configuración multimedia le permite cambiar los ajustes de Fotografía, vídeo y Música.

NOTA: El menú de configuración multimedia es el mismo para USB, MicroSD y Memoria interna.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Config. foto

Seleccione y presione Enter para activar el menú de configuración de fotos. El menú de configuración de fotos ofrece las siguientes opciones:

- **Modo de visualización**

  Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el modo de visualización de la foto en la pantalla. Opciones disponibles: **Lista de archivos**, **Modo de exploración**, **Miniatura** y **Presentación de diapositivas**.

- **Relación de visualización**

  Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la relación de aspecto de la foto como **Automática** (aspecto original) o **Completo** (pantalla completa).

- **Durac. present. diaposit.**

  Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la duración de la presentación. La imagen cambiará automáticamente a la siguiente foto cuando haya transcurrido el tiempo establecido. Opciones disponibles: **5 s**, **15 s**, **30 s**, **1 min**, **5 min** y **15 min**.

- **Repetir present. diaposit.**

  Selecciona **Act.** para que la presentación se repita siempre. O seleccione **DES.** para detener la presentación de diapositivas cuando llega a la última página.

- **Efecto present diaposit.**

  Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el efecto de presentación que desee. Opciones disponibles: **Aleatorio**, **Rect.**, **Des.**, **Serpiente**, **Partición**, **Borrar**, **Persianas**, **Líneas**, **Cuadrícula**, **Cruz** y **Espiral**.

NOTA: Las funciones Duración de presentación, Repetición de presentación y Efecto de presentación solo funcionan en el modo Presentación.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Config. de video

Seleccione y presione Enter para activar el menú de configuración de vídeos. El menú de configuración de vídeos ofrece las siguientes opciones:

- **Relación de visualización**

  Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la relación de aspecto del vídeo.

  - Automático Mantiene la relación de aspecto original.
  - Completa Pantalla completa.

- **Modo de reproducción**

  Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el modo de reproducción del vídeo. Opciones disponibles: **Una vez**, **Repetir una vez**, **Repetir** y **Aleatorio**.

- **Reprodución automática**

  Seleccione **Act.** para reproducir el vídeo automáticamente al entrar en la lista de vídeos.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Config. de la música

Seleccione y presione Enter para activar el menú de configuración de música. El menú de configuración de música ofrece las siguientes opciones:

- **Modo de reproducción**

  Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el modo de reproducción del vídeo. Opciones disponibles: **Una vez**, **Repetir una vez**, **Repetir** y **Aleatorio**.

- **Mostrar espectro**

  Seleccione **ACT.** para mostrar el espectro mientras se reproduzca la música.

- **Reprodución automática**

  Seleccione **Act.** para reproducir la música automáticamente al entrar en la lista de música.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Actual. firmware

Seleccione esta opción y presione Enter para activar el menú de actualización de firmware. El menú de actualización de firmware proporciona las siguientes opciones:

- **Medio**

  Seleccione **Sí** para entrar en la pantalla de actualización de firmware y, a continuación, seleccione la opción **Confirmar** para actualizar el firmware multimedia mediante la tarjeta microSD.

- **Procesador de imágenes**

  Seleccione **Sí** para entrar en la pantalla de actualización de firmware y, a continuación, seleccione la opción **Confirmar** para actualizar el firmware del descodificador de vídeo mediante la tarjeta microSD.

NOTA: La actualización del firmware de Multimedia y Procesador de imágenes solamente admite la interfaz microSD. Los archivos de firmware deben estar almacenados en la tarjeta microSD.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Apéndices

Solución de problemas

Si tiene problemas con el proyector, consulte las siguientes sugerencias para solucionarlos. Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con su proveedor local o con el centro de servicio técnico.

Problema	Solución posible
No aparece ninguna imagen en la pantalla	• Asegúrese de que el proyector está encendido. • Asegúrese de que ha elegido la fuente entrada correcta en el menú OSD **Fuente**. • Asegúrese de que el puerto de gráficos externos está habilitado. Si las imágenes no se muestran correctamente, actualice el controlador de vídeo del equipo. • Asegúrese de que todos los cables están conectados firmemente. • Asegúrese de que los contactos de los conectores no están doblados o rotos.
La imagen mostrada es parcial, se desplaza o es incorrecta.	• Presione el botón **AJ. AUTO.** del panel de control. - Si está usando un equipo portátil, ajuste la resolución del equipo a WXGA (1280 x 800). • Si tiene problemas cambiando las resoluciones o el monitor se bloquea, reinicie todo el equipo y el proyector. • Si las imágenes no se muestran correctamente, actualice el controlador de vídeo del equipo.
La pantalla no muestra la presentación	• Si está utilizando un equipo portátil, presione la configuración de salida de cambio. Ejemplo: [Fn]+[F4].
La imagen es inestable o parpadea	• Ajuste el seguimiento en la opción OSD **Config. pant.** del menú **Conf. avanzada** (solo en Modo PC).
La imagen presenta una línea vertical que parpadea	• Ajuste la frecuencia en la opción OSD **Config. pant.** del menú **Conf. avanzada** (solo en Modo PC).
La imagen está desenfocada	1. Ajuste el anillo de enfoque en la lente del proyector. 2. Asegúrese de que la pantalla de proyección se encuentra alejada la distancia necesaria permitida del proyector (97 cm [3,18 pies] a 258 cm [8,48 pies]).

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Problema	Solución posible
La imagen aparece estirada en el modo DVD 16:9	• El proyector detecta automáticamente el formato de la señal de entrada. Mantendrá la relación de aspecto de la imagen proyectada conforme al formato de la señal de entrada con una configuración Original. • Si la imagen sigue apareciendo estirada, ajuste la relación de aspecto en la opción **Config. pant.** del menú OSD **Conf. avanzada**.
El Error LED parpadea en ámbar	• Un ventilador del proyector se ha averiado y el proyector se apagará automáticamente.
El LED TEMPERATURA se ilumina permanentemente en ámbar	• El proyector se ha sobrecalentado. La pantalla se apaga automáticamente. Vuelva a encender la pantalla cuando el proyector se enfríe. Si el problema persiste, póngase en contacto con 3M™.
El LED TEMPERATURA parpadea en ámbar	• Si el ventilador del proyector se avería, el proyector se apagará automáticamente. Borre el modo del proyector pulsando y manteniendo presionado el botón **Conf. alim.** durante 10 segundos. Espere unos 5 minutos e intente proporcionar de nuevo la alimentación. Si el problema persiste, póngase en contacto con 3M™.
El mando a distancia no funciona bien o sólo funciona en un alcance limitado	• Las pilas pueden estar agotadas. Compruebe si la iluminación del indicador LED del mando a distancia es demasiado tenue. Si es así, cambie la pila por otra nueva del tipo CR2025.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Señales de guía

Estado del proyector	Descripción	Alimentación (Azul/Ámbar)	TEMP (Ámbar)	ERROR (Ámbar)
Modo de espera	Proyector en modo de espera. Preparado para encenderse.	AZUL Intermitente	Apagado	Apagado
Modo de calentamiento	El proyector tardará algún tiempo en calentarse y encenderse.	AZUL	Apagado	Apagado
LED encendido	El proyector está en modo Normal, preparado para mostrar una imagen. *NOTA: no se puede obtener acceso al menú OSD.*	AZUL	Apagado	Apagado
Modo de enfriamiento	El proyector se está enfriando para apagarse.	AZUL	Apagado	Apagado
Proyector sobrecalentado	Puede que las ventilaciones estén bloqueadas, o que la temperatura ambiente sea superior a los 35 °C. El proyector se apaga automáticamente. Asegúrese de que las aberturas de ventilación no se encuentran bloqueadas y de que la temperatura ambiente está dentro del rango de funcionamiento. Si el problema persiste, póngase en contacto con nosotros.	Apagado	ÁMBAR	Apagado
Avería en el ventilador	Uno de los ventiladores se ha averiado. El proyector se apaga automáticamente. Si el problema persiste, póngase en contacto con nosotros.	Apagado	ÁMBAR Intermitente	Apagado
Error de LED	LED apagado.	Apagado	Apagado	ÁMBAR

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Modos de compatibilidad (analógico/digital)

Resolución	Tasa de actualización (Hz)	Frecuencia de sincronización h. (KHz)	Reloj de píxeles (MHz)
640 x 350	70,087	31,469	25,175
720 x 400	70,087	31,469	28,322
720 x 400	70,087	31,469	28,322
640 x 480	59,940	31,469	25,175
640 x 480	75,000	37,500	31,500
640 x 480	85,008	43,269	36,000
800 x 600	60,317	37,879	40,000
800 x 600	75,000	46,875	49,500
800 x 600	85,061	53,674	56,250
1024 x 768	60,004	48,363	65,000
1024 x 768	75,029	60,023	78,750
1024 x 768	84,997	68,677	94,500
1280 x 720	59,855	44,772	74,500
1280 x 1024	60,020	63,981	108,000
1280 x 1024	75,025	79,976	135,000
1280 x 768	59,87	47,776	79,500
1360 x 768	60,015	47,712	85,500
1680 x 1050	59,954	65,290	146,250
1440 x 900	59,887	55,935	106,500
1920 x 1080	60,000	67,500	148,500
1280 x 800	59,810	49,702	83,500
1280 x 720	59,855	44,772	74,500
720 x 480 p60	59,940	31,469	27,000
720 x 576 p50	50,000	31,250	27,000
1280 x 720 p60	60,000	45,000	74,250
1280 x 720 p50	50,000	37,500	74,250
1920 x 1080 i60	60,000	33,750	74,250
1920 x 1080 i50	50,000	28,125	74,250
1280 x 768 -R60	59,995	47,396	68,250
1280 X 768	74,893	60,289	102,250
1280 X 768	84,837	68,633	117,500
1280 x 800 -R	59,910	49,306	71,000
1280 x 800	74,934	62,795	106,500
1280 x 800	84,880	71,554	122,500
1440 x 900	74,984	70,635	136,750

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Especificaciones

Elemento	Especificaciones
Válvula de luz	0,45" WXGA S450 DMD, DarkChip3™
Brillo	300 lúmenes ANSI (valor típico)
Relación de contraste	10000:1 típica (totalmente activado/desactivado)
Uniformidad	80% típica (norma de Japón - JBMA)
Número de píxeles	1280 x 800 (WXGA)
Flash interna	Memoria de 1 GB (máx.)
Color visible	1073 millones de colores
Lente de proyección	• Punto F: F/ 2,0 • f=14,95 mm • Lente fija • Relación de proyección =1,5 gran angular y teleobjetivo • Relación de desplazamiento: 100%
Tamaño de la pantalla de proyección	30~80 pulgadas en Diagonal
Distancia de proyección	3,18~8,48 pies (97 cm ~ 258 cm)
Compatibilidad del video	• Vídeo compuesto: NTSC (M, 3.58 y 4.43), PAL (B, D, G, H, I, M, N y 4.43) y SECAM (B, D, G, K, K1, L, 4.25 y 4.4) • Entrada de vídeo de componentes a través de VGA: 1080i (50/60 Hz), 720p (50/60 Hz), 576i/p y 480i/p • Entrada HDMI: 1080p, 720p, 576i/p y 480i/p
Fuente de alimentación	CA universal 100-240 50-60 Hz con adaptador de alimentación de 65 W
Consumo de energía	• Modo normal: 55 W ± 10% a 110 Vca • Modo ECO: 45 W ± 10% a 110 Vca • Modo de espera < 0,5 W
Audio	1 altavoz x 1 vatios RMS
Nivel de ruido	• 36 dB(A) en modo Intenso • 34 dB(A) en modo Presentación • 32 dB(A) en modo Eco
Peso	< 1,0 libras
Dimensiones (Ancho x Alto x Fondo)	106,3 x 43,16 x 105 mm

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Elemento	Especificaciones
Condiciones medioambientales	• Temperatura de funcionamiento: 5 °C - 35 °C (41 °F - 95 °F) Humedad: 80% máximo • Temperatura de almacenamiento: 0 °C - 60 °C (32 °F - 140 °F) Humedad: 80% máximo
Conectores de E/S	• Alimentación: Un conector de alimentación de CC • Entrada VGA: Un conector universal de 24 contactos (negro) para señales de entrada RGB analógicas que admite salida de audio. • Entrada HDMI: Un conector HDMI compatible con HDMI 1.3. Compatible con HDCP. • Entrada AV: Un conector de 3,5 mm para entrada de audio y vídeo. • Puerto USB (tipo A): Un conector USB para visualización USB, reproducción multimedia (vídeo, audio y fotografías) y acceso de almacenamiento de memoria USB (unidad flash USB/memoria interna). • Ranura para tarjetas microSD: Un conector microSD que admite reproducción multimedia (vídeo, audio y fotografías) y compatibilidad con actualización de firmware multimedia y del procesador de imágenes.
Fuente luminosa	LED sin mercurio (hasta 20000 horas en modo normal)

NOTA: El valor nominal del tiempo de vida útil del LED para cualquier proyector es solamente una medida de la degradación del brillo y no una especificación del tiempo que tarda dicho LED en averiarse y dejar de emitir luz. La vida de un LED se define como el tiempo en el que más del 50 por ciento de una gran cantidad de LED de muestra tardan en reducir el brillo en aproximadamente el 50 por ciento de los lúmenes nominales. El valor nominal de la vida útil del LED no se garantiza de ninguna forma. El período de vida de funcionamiento real del LED de un proyector variará en función de las condiciones de funcionamiento y de los hábitos de uso. El uso de un proyector en condiciones adversas, como por ejemplo entornos polvorientos, temperaturas elevadas, muchas horas por día y apagado repentino, probablemente reducirá el período de vida útil del LED o causará una avería en el mismo.

© 3M 2012. Reservados todos los derechos.

Mobile Interactive Solutions
3M Austin Center
6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726-9000
866-631-1656
www.3Mmobileprojector.com
Correo electrónico: meetings@mmm.com

3M es una marca comercial de 3M Company. El resto de nombres de marcas mencionados son marcas de servicio, marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivas compañías.

© 2012 3M. Reservados todos los derechos.
Fabricado en China
78-6971-1613-1 Rev. A